

# G A Z E T A

Wielkiego



Xięstwa

## P O Z N A Ń S K I E G O.

Nakładem Drukarni Nadwornéj W. Dekera i Spółki. — Redaktor: Assessor Raabski.

N<sup>o</sup> 24. — W Srodę dnia 24. Marca 1830.

### Wiadomości zagraniczne.

#### *Królestwo Polskie.*

Z Warszawy, dnia 17. Marca.

Na posiedzeniu Towarzystwa Naukowego Krakowskiego, obrani zostali: Na członków honorowych: Edward Hr. Raczyński, autor podróży do Turcyi; Tytus Hr. Działłyński, starożytności narodowych badacz; (o tych dwóch członkach donieśliśmy już w przeszłym roku podług udzielonéj nam prywatnie z Krakowa wiadomości) Józef Sierakowski, Radzca Stanu Kr. Pol.; Tadeusz Łubieński, Kanonik katedry Krakowskiej. Na członków czynnych: Kajetan Trojański, Prof. liter. łaciński w uniw. Jagiellońskim; Ludwik Zeuschner, Professor nadzw. miner. w tymże uniw.; Michał Łuszczkiewicz Prof. nauk przyrodzonych w liceum ś. Anny. Na członków korespondentów: Jakób Reichel, Radzca nadw. i Dyr. w sekcji druków ekspedycji biletów korony Cesarstwa Rossyiskie-

go; Kajetan Niezabitowski, mag. prawa i adm. badacz Zmudzkich dyalektów. Karól Józef Heidler, Doktor med. Inspektor wód Maryenbadzkich.

Dnia 23. z. m. umarł w Paryżu znakomity artysta Jan Norblin, przeżywszy lat 85. Xiążę Adam Czartoryski J. Z. P. sprowadził go do Polski na nauczyciela rysunków. Norblin zostawił w kraiu naszym wiele rzadkiey piękności plodów swojej pracy i z wielu uczniów utworzył doskonałych mistrzów. W późnéj starości oddalił się do swojej oyczyzny, ale był zawsze gorliwym przyjacielem Polaków.

Sławny rzeźbiarz francuzki Pan David, członek instytutu, będąc w Niemczech poznał się z Panem Mickiewiczem, i teraz zrobił z gipsu w płaskorzeźbie portret jego bardzo trafiony; wielkość tego portretu jest iak denko od talerza. Słychać, że słuł formę, dowiedziawszy się o treści przedmowy jego do edycji Petersburgskiej. Ale to wątpliwa.



Przy nowéj edycyi paryżkiéj wszystkich dzieł Krasickiego, znajduie się portret autora sztychowany przez Pana Antoniego Oleszczyńskiego, podług rysunku Chodowieckiego. Taka edycja godna iest takiéj ozdoby. Słychać także, iż tenże Pan Oleszczyński zaczął pracować nad wielkiém dziełem historyczném; iestto sąd na Królową Jadwigę i odwoływanie potwarcy obelg, które na nią rzucił. Ale podobna robota nieprędko może być skończona; a sztych bowiem będzie wielkości arkusza, a autor na każdym dziele chce zostawić piętno swego rzadkiego talentu.

Łód na Wiśle zaczął się wznosić. Z Krakowa donoszą: że z powodu odwilży i deszczów, które spadły przed tygodniem, rzeki Przemsza i Rudawa puściły. Sawa i Wisetka trzymają się ieszcze. Nastąpiłone przy mrozki zatamowały nagle puszczenie Wisły; jeżeli dłużej potrwaia, takowe może będzie spokoynne i bez wylewu znacznego.

Gazeta Polska zawiera następujący nadestany artykuł: „O Werterze. Wczora, w pewném miejscu, ubolałem niezmiernie nad tém, iż egoizm opanował teatr narodowy. Wszyscy obecni spojrzeli po sobie niezrozumiawszy mowy moiéj; lecz po chwili zapytano mię, o jakim to egoizmie mówilem? — O egoizmie czucia! odpowiedziałem. — To się samo z siebie rozumie, rzekł ieden z obecnych, że egoizm iest uczuciem; a zatem, mówiąc, egoizm czucia, mówisz masło maślane. — Nie, nie, pomyliłem się, rzekłem, o egoizmie materyalizmu. — To wcale co innego odpowiedziano mi, ale ieszcze i teraz mówisz masło maślane, bo egoizm iest uczuciem materyalném, a zatem iest podług ciebie egoizmem egoizmu. Przeklęty Kuryerze Polski, który mi te marzenia wbiłeś do głowy, pomyślałem sobie, że téż ty mię nigdy nienauczysz myśleć iasno: ia tak potrzebuie mieć gotowe zdanie, a ty go sam nieposiadasz iak widzę: próżna praca czytać ciebie. — Porzućmy te romantyczne odcienia, mówi do mnie ieden starzec, bo jegomość iest widzę romantykiem: niech nam tylko wytłómaczy, w czém widzi egoizm teatru narodowego; gdyż moim zdaniem żaden teatr niekothał mniey sam siebie, iak nasz narodowy: i dowodem

naywiększym na to co mówię, iest nienaylepszy stan dochodów iego kassy. Wszyscy obecni zgodzili się na te uwagi: co do mnie przyznam się, że czytając Kuryera Polskiego tak, iak on pisze, to iest powierzchownie, nigdy niepomyślałem o wątpliwościach, które nad moimi twierdzeniami można było uczynić. Wytłómaczyłem więc, iak mógłem naylepiéj, to iest iak czytelnik Kuryera, że egoizm teatru narodowego iest w wystawieniu parodyi Wertera. — Natenczas kilka dam przytomnych, które biorąc romantyczność za romansowość, były romantyczne, odezwały się: Ach! to pięknie! wysmiewać nam naystalszego z kochanków, bohatera serca, kwiat czułości, słowem mężczyznę, który naszą płeć do tego stopnia polubił, że się aż dla niéj zastrzelił! Wsparty tą powagą, dodałem z energią: „Zapewne, że to szkaradnie naśmiewać się z uczuciów naydroższych sercu ludzkiemu, z przywiązania naprzykład matki, która iednym chlebem wszystkie dzieci rozdziela!“ krótko mówiąc: zacząłem powtarzać słowo w słowo, to co w Kuryerze czytałem. Aleś WPan niewidział zapewne téj parodyi, mówi do mnie ów starzec. Lepiéj niż widziałem, rzekłem, bom czytał o niéj recenzją w pewném peryodyczném piśmie. — Otoż to zapewne w tém piśmie, mówi starzec, które wam szarych kundłów za ukraińskich wilków podaje. Lecz wreszcie innieysza o to: gdybyś WPan widział tę parodyą, niepotępiłbyś teatru narodowego. Dayże mu pokóy! Niechże przynajmniej raz będzie wesolym z zachowaniem celów moralnych! Bo niech to pań nieobraża, mówił starzec obracając się do dam, ten Werter iest waryat, który mogąc się połączyć z swoją Lolotą, zaniedbuie iedynego środka, który go do tego prowadził; a potém gdy ta została żoną innego, stara się o nią podług wszelkich formalności. Autor parodyi nieuchylił zatém naydroższym uczuciom serca ludzkiego, kiedy wysmiał szaleńca, który wolał się zastrzelić, niżeli zostać mężem téj, z którą się mógł być ożenić. Połgłówek taki nieiast ani kwiatem czułości, ani bohaterem serca, ani wzorem kochania: możnaby go naywięcéj wzięść za szarlatana, który się chciał popisy-



wał ze swoją sentymentalnością, wtenczas dopiero, kiedy wiedział, że się to już na nic nieprzyda. Takich szarlatanów mamy bardzo wiele w każdym względzie i teatr jest na swoim miejscu, gdy ich na pośmiewisko publiczne wystawia. Żadne uczciwe uczucie nie jest przezto obrażone! Starzec skończył, a ja bez względu na wiek iego chciałem mu dać uczuć całą nieprzyzwoitość iego wyrazów: lecz damy przeszły na stronę starego. Werter niepodobał im się: uznali, że kochanek który wzdycha wiecznie, pali fałszywe ofiary, niegodzien jest, ażeby się nad nim litować: naśmiały się więc do woli z biednego Wertera i żeby go ukarać za to, że Lolotę zrobił nieszczęśliwą, dały sobie słowo, że pojadą na teatr widzieć parodję. Niewystawisz sobie WPan, z jakim gniewem wyszedłem z domu, w którym tak lekomyślnie mówiono o naidroższych uczuciach serca ludzkiego, i żeby się pomścić za tyle zniewagi, przyszedłszy do siebie wziąłem do ręki romans Wertera, przeczytałem go z największą uwagą, i na drugi dzień poszedłem na parodję z książką pod pachą, żeby widzieć damy niesentymentalne, przekonać je i naśmiać się z nich do upodobania. Lecz o zmiano! o losie! o przeciwności! Patrząc na parodję upuściłem książkę, widziałem, że była wiernym obrazem moiego romansu i zacząłem mimowolnie śmiać się sam z moiego dotychczasowego uwielbienia.

Tę prawdziwą historję zdarzenia moiego, proszę chcieć WPan umieścić w swojej gazecie, a to na przestrogę dla czytelników pewnych pism peryodycznych, iżby nietworzyli sobie stanowczego zdania dopóty, aż póki tego co w tych pismach przeczytaią, nie sprawdzą gruntowniej szym rzeczy rozbiorem.

#### T u r c y a.

Podług doniesień z nad granicy Wołoskiej z d. 2. Marca (które Korespondent Norymberski udziela), nastąpiła znowu w Xięstwach, na rozkaz świętego z Petersburga odebrany, organizacya wojska. Korpusy uzupełniają pewnym rodzajem konskrypcyi, wczakże i ochotników przyjmują. Aż do stopnia Kapitana wszyscy Oficerowie powin-

ni być krajowcami: na Oficerów wyższych stopni, w razie potrzeby, mogą być przyjmowani i cudzoziemcy. — Podług najnowszych doniesień z Sylistryi, Dunaj wystąpił w téj okolicy z swego koryta i zrzucił niezmiernie szkody. Kupcy i spekulanci w Xięstwach w terażniejszym położeniu rzeczy obiecują sobie bardzo wiele; pochlebiają oni sobie mianowicie, że te korzyści, które traktat w Adryanopolu zapewnił handlowi rossyjskiemu, będą także ich udziałem. Mówią, że w tym celu wysłaną wkrótce zostanie deputacya od kupców z Bukarestu, Jassy i Galacza do Konstantynopola, aby uczynić potrzebne w téj mierze kroki u Porty i poselstwa Rossyjskiego. Nakoniec mówią i o tem, że, aby handel obudwóch Xięstw ożywić i rozszerzyć ile możności, zaprowadzoną zostanie nieograniczona wolność handlowa po wszystkich miastach wzdłuż brzegów Dunaju.

#### G r e c y a.

Gazeta Powszechna zawiera następujący list z Ankonę z d. 26. Lutego: „Wiadomości nasze z Grecyi dochodzą do końca przeszłego miesiąca; niebardzo one pomyślnie brzmią o wewnętrznym stanie tego kraju; niepewność we względach układów londyńskich dała powód do wielu wieści, które położenie Hrabiego Capodistrias bardzo utrudniały. Mówią, że on skłonił Admiratów sprzymierzonych Mocarstw, aby o tym stanie rzeczy w Grecyi uwiadomili swoje Rządy; przymtem pisał podobno listy do Posłów mocarstw europejskich w Konstantynopolu, w których wystawił opłakany stan Grecyi i okazał potrzebę konieczną ustalenia iak najszybszniej stosunków Grecyi względem Porty i innych mocarstw, oraz wcielenia do tego nowego państwa Kandyi i Samos. Wreszcie wynurzył Prezydent w liście swoim życzenie utrzymania się przy dotychczasowej swojej posadzie zamilczawszy zupełnie o wyborze na panującego w Grecyi jednego z Xiężąt europejskich. List Hrabiego Capodistrias wraz z innemi dokumentami tyczącymi się sprawy greckiej, przelożonym zostanie niezawodnie Parlamentowi angielskiemu.



## N i e m c y.

Z Frankfurtu n. M., dnia 13. Marca.

Pan Margrabia Paulucci, C. Rossyjski Generał piechoty, przybył tu z rodziną z Rygi.

Według prywatnych listów z Bingen wyda-  
rzył się wczora niedaleko tego miasta nader  
smutny przypadek. Podczas powstały nagle  
burzy przewróciła się z 16 osobami łódź, która  
chciała się pod Clemenskirchen przez Ren  
przeprowadzić, i 13 osób znalazło grób w bałwa-  
nach. Wszystkie te osoby były podobno  
z Niederhaimbach; kilka rodzin utraciła tych,  
co na ich utrzymanie pracowali.

Dnia 14. Marca.

Pan Kawaler Barbosa da Silva, urzędnik C.  
Brazylijskiego poselstwa przy C. Kr. Austrya-  
ckim dworze, przejechał tedy w podróży swęj  
z Rio - Janeiro.

## N i d e r l a n d y.

Z Haagi, dnia 10. Marca.

Na posiedzeniu drugiey Izby Stanów głów-  
nych dnia 8. m. b. czytano Król. poselstwo,  
przez które Król Jmć, stósownie do art. 8.  
prawa zasadowego, udzieli Izbie zawarty mię-  
dzy rządem Niderlandzkim a Rzeplą Kolum-  
bijską traktat przyjaźni, żeglugi i handlu.

Rozprawy o petycyach toczą się w drugiey  
Izbie Stanów głównych z największym zapa-  
łem tak z strony przeciwników jakoteż przyja-  
ciół Ministrów. Szczególnie wadzą się o ozna-  
czenie obiegów, iak daleko posuwać się mo-  
żna z petyciami, i kiedy prawne użycie pe-  
tycyi przez nadużycie stać się może przeci-  
wnem konstytucyi. W ogóle podano 964 pe-  
tycyy, iako to z Leodyum 96, z południowey  
Brabancyi 123, z północney Brabancyi 69,  
z wschodniy Flandryi 262, z zachodniy Flan-  
dryi 200, z Namur 65, z Hennegau 85, z Lu-  
xemburga 34, z Limburga 3, i z rozmaitych  
północnych prowincyy 27; tyczą się wolności  
druku, wolności edukacyi, używania obudwóch  
języków, sądów przysięgłych, nierówności  
w rozdawaniu urzędów, odpowiedzialności  
Ministrów i t. d.

## W ł o c h y.

Z Rzymu, dnia 6. Marca.

Król. Francuzki Posel przy stolicy papież-

kięj, Hrabia la Ferronnays, przybył tu one-  
gday.

Z Florencyy, dnia 9. Marca.

Lord Cochrane, który tu przed kilku dnia-  
mi z Rzymu powrócił, zabawi tu aż do wy-  
zdrowienia swęj żony, która od kilku tygo-  
dni jest chora.

## F r a n c y a.

Z Paryża, dnia 10. Marca.

Kancelarz Francyy, na czele Kommissyy,  
miał wczoraj zaszczyt złożyć Królowi adres  
Izby Parów. Jest on odgłosem mowy od  
tronu, i kończy się temi słowy: „Francya  
nie chce nic wiedzieć o anarchii, równie  
iako Król iey o despotyzmie. Gdyby zbro-  
dnicze zamachy chciały stanąć na przeszkod-  
zie rządowi Twojemu, zostałyby niebawnie  
pokonane, nie tylko przez Parów, dziedzic-  
nych obrońców tronu i Karty, ale też  
wspólną zarazem pomocą obudwóch Izb i  
niezmierną większością Francuzów; wszy-  
stkich bowiem jest życzeniem i interesem,  
ażby poświęcone prawa korony nieetykalnemi  
pozostały i żeby, spoione z swobodami na-  
rodowemi, przeszły na następów W. K. Mci  
i na naszych nayspóźniejszych potomków,  
dziedziców naszego zaufania i naszey miło-  
ści.“ — N. Król odpowiedział: „M. Panie!  
Chęci, które mi W. Pan w imieniu Parów  
Francyy wynurzasz, są dla mnie tém przyje-  
mnieyszymi, iż mi dowodzą, że Izba nale-  
życie pojęła i głęboko uczuła myśl moiey  
mowy. Zdaję się na W. Panów, moi Pano-  
wie, równie iako W. Panowie zdać się może-  
cie na moją niezachwianą stałość, i  
z radością oddaie się uczynioney mi przez  
W. Panów nadziei, iż obydwie Izby połączą  
się zemną dla zabezpieczenia i wzmocnienia  
szczęśliwości ludów moich.“

Pan Royer Collard obiał dziś dosyć lakoni-  
czną mową prezesować Izby z rąk Pana La-  
bey de Pompières, który powiedział także  
wprzód kilka słów, dając w nich poznać, iż  
to, co właściwie chciał powiedzieć, zamil-  
czał z pewnych względów. To oświadcze-  
nie lewa strona z oklaskiem przyjęła. — Po-  
tém przystąpiono do wyboru Kommissyy.  
Kommissya do ułożenia adresu składa się  
z PP. de Freissac, Etienne, Keratry, Du-



pont de l'Eure, Gauthier, Sebastiani, Lepelletier d'Aulnay, Sade i Dupin starszy; Kommissya do roztrząsania petycyj z PP. Raudot, Pavée de Vandoeuvre, Lafitte, Cambon, Berbis, Hr. Noailles, Beranger, Hr. Meffray i Champvallin.

Jest mniemanie, iż Pan Etienne, Redaktor Konstytucyonisty, będzie sobie miał poleconém ułożenie adresu Izby Deputowanych.

Dotychczasowe branie się Izby Deputowanych dosyć się podoba Gazecie Francyi, która ię oddaie to świadectwo, iż mimo przeciwe usiłowania liberalistów, iawną okazuje skłonność do umiarkowania i przychylność do tronu. Do rzędu przyczyn, na których sąd ten opiera, policza szczególnię tę okoliczność, iż na urzędy Prezesa, Wice-Prezesów i Sekretarzów proponowano i obrano w ogólności takich mężów, którzy należą do umiarkowanych lewéj strony; do odszczepieńców, i do tych, co chociaż niesą prawdziwymi rojalistami, przynajmnię lubią mówić o swych rojalistowskich chęciach; dalej, że nakłoniono Pana Labbey de Pompiers do utłumienia groźnéj mowy przełożeniem, iżby nią obraził uszy Deputowanych środka — są to wszystko okoliczności, które, jak Gazeta Francyi mniema, zmierzają do wytępienia liberalizmu w Izbie.

Konstytucyonista powiada: „Mówią wiele o adresie kongregacyi. Uważa ona się (i uważać się istotnie musi) za jedną z największych magistratur, przez wpływ, jaki ma na administracyą publiczną.“ — No, we kłamstwo! woła Gazeta Francyi.

Pan Royer Collard miał wczora prywatne posłuchanie u Króla. — Pan Benj. Constant, o którego zasłabieniu doniosły pisma publiczne, znajdował się znowu na wczorayszém posiedzeniu.

Z dnia 12. Marca.

Na wczorayszém posiedzeniu Izby Deputowanych przełożył W. Kanclerz projekt prawa względem utłumienia poetdyków.

Podobno nie było dotąd przykładu, żeby kto w Izbie Parów powiedział mowę, którejby druku przynajmnię jeden głos nie zadał. Właśnie to Pana Chateaubriand w tych dniach spotkało.

Posłuchanie, które miał u Króla Pan Royer-Collard, Prezes Izby Deputowanych, tylko kilka minut trwało.

Wszystkie liberalne Dzienniki zapewniają nas dzisiaj, iż adres Izby Deputowanych ułożony będzie w wyrazach pełnych uszanowania i energii, w tonie mocnym i umiarkowanym. Konstytucyonista, którego redaktor, iak wiadomo, ma ułożyć adres, bierze się przy téj okoliczności iako „urzędowy dziennik kommissyi.“

Zapewniają, iż Pan Etienne ułoży ieden projekt adresu, Pan Keratry drugi, a kommissya wybierać będzie między obudwoma — to jest, podług wykładu Gazety Francyi, między Konstytucyonistą a Gońcem Francuzkim.

Margrabia Lally-Tollendal, Minister stanu i Par Francyi, rozstał się z tym światem.

Konstytucyonista powiada, iż Pan Polignac, iako niewolniczy naśladowca zwyczajów angielskich, nie postoi w Izbie Deputowanych, ponieważ przyjaciel jego Xiążę Wellington także się nigdy w Izbie niższéj niepokaze.

Pani Teresa Pozzo di Borgo, z domu Hrabina Wratislaw, wdowa po francuzkim Pułkowniku Pozzo di Borgo, który umarł w Ajaccio dnia 30. Września 1828, i synowica Posła Rossyjskiego w Paryżu, Hrabiego Pozzo di Borgo, umarła w Pisa. Zostawia dwie córki, z których jedna iest za Kawalerem Delborgo w Pisa, druga za Panem Bacciochi, i bawiącego przy stryju, Pośle Rossyjskim, syna iedynaka, który do największych niedziei upoważnia.

Margrabia Chambonas, który pod Ludwikiem XVI. był Ministrem spraw zagranicznych (od Czerwca do Sierpnia 1792), zakończył swe skołatane wielkimi przeciwnościami życie w domu ubogich w St. Pirene.

General Don Felipe Fernandez de Castro przybył iako pełnomocny Posel Hiszpański dnia 16. Stycznia do Port-an-Prince, dla wycięcia w układy z Prezydentem wyspy Hayty. Niewiadomy iest ieszcze z pewnością przedmiot iego poselstwa; zdaie się iednak, iż poselstwo to ma dosyć styczności z poselstwem naszego Radczy Stanu Pana Pichon, który



ku końcowi Stycznia z Brest do Port-au-Prince popłynął.

Uzbrojenia przeciw Algierowi idą z największym pośpiechem w Marsylii i Tulonie. Liczba nątych w pierwszym porcie okrętów wynosi téj chwili 180, między którymi 130 francuzkich i 50 zagranicznych. Starają się o jeszcze więcej okrętów. Przeznaczone do przewiezienia jazdy już się przysposabiają i zabierają balast. Wszystkie muszą być na dzień 10. Kwietnia w pogotowiu.

Hiszpański Generał Vigo, który w ostatniéj wojnie hiszpańskiéj Korunny bronił a po zniesieniu Korteżów wyszedł do Anglii, osiadł tu za zezwoleniem rządu naszego.

Niektórzy bawiący tu wychodźce portugalscy, wezwani w imieniu Królowéj Portugal-skiéj przez Margr. Palmella, opuścili miasto nasze i poiechali do Londynu, zkąd popłyną do Terceiry.

Prorocy meteorologiczni przepowiadają na ten rok lato i jesień, które pod względem obfitości i dobroci wina wyrównaia r. 1811; zasadzają oni to twierdzenie na zjawiskach upłynionéj zimy.

Z dnia 13. Marca.

Przedwczora wieczor miał Kanclerz prywatne posłuchanie u Króla.

Narady o projekcie do adresu zaczną się zapewne dopiero połutrze w tajnym Komitecie Izby. Jak zwykle Kommissya wyznaczona do ułożenia tego projektu niebędzie w téj mierze zdawać sprawy, lecz Prezes Izby Pan Royer-Collard przeczyta projekt na najbliższém posiedzeniu. Dopiero po ukończeniu dyskusyi nad tym przedmiotem, co się, iak wiadomo, na tajnych posiedzeniach przez dwa lub trzy dni odbywać zwykło, i po złożeniu Królowi adresu, odbierać będzie Izba projektu od Rządu.

Goniec Francuzki tak się z powodu adresu Izby Deputowanych wyraża: „Ministeryum przestałoby już chętnie na tem, gdyby ten adres był tylko w tonie adresu Izby Parów ułożonym; ale tak niebędzie. Parowie wypełnili swą powinność protestując w milczeniu przeciw systematowi P. Polignac; przywileje zaś i obowiązki Izby Deputowanych wymagają, ażeby daléj postąpiła; i uczyni to niezawodnie.

Dnia 10. m. b. wyszło u księgarza Lemarié pismo pod tytułem: „Memoryał do Rady Króla o prawdziwém położeniu Francyi i gwałtownéj potrzebie rządu rewolucyi przeciwnego i t. d.“ To osławione, w kształcie raportu ułożone pismo, podpisane przez PP. Benaben, Ducancel, Henrion (adwokat), Hr. Ach. Joffroi, Madrolle i t. d. (sami kontrrewolucyjni pisarze), tak się o Izbie Deputowanych wyraża: „Izba Deputowanych, w terażniejszym swoim składzie, jest niezmiernie dumna; jest republikańska; dąży ona do zniesienia wszystkich innych prawnie istniejących władz; nie chce ona ani Izby Parów, ani Ministeryum, ani tronu. Jéy konstytucjonalizm, jest w polityce obłudnym republikanizmem; równie iak deizm w filozofii jest maskowanym ateizmem. Polityczne i religijne władztwo jest jedynym celem iéy dążności.“ — Gazeta Francyi zapewnia, iż to pismo zostało Panu Polignac, bez iego wiedzy, przypisane. — Zresztą Hrabowie Vaublanc i Joffroi, to samo Pan Ducancel protestują dziś w Codzienniku przeciw wyrzeczonym w tém piśmie zdaniom, o ile te tyczą się sądów i zawierają osobistości. Także Pan Bénaben oświadcza w Konstytucyonistów, iż nie należał do redakcyi pomienionego pisma.

Któż oszukuje Francją? pyta się Gazeta Francyi. Rojaliści i liberaliści zapewniają w téj chwili, iż chcą Burbonów i Karty. Jedni więc oszukują Francją; sążto rojaliści czy liberaliści? — Któżby powątpiwał, iż Gazeta pytanie to na swą korzyść rozwiązuje.

Goniec Francuzki twierdzi, iż opozycja w Izbie Parów liczy 150 głosów, a Ministeryum ledwie 110.

Panowie Rossini i Scribe otrzymali od Cesarza Brazylijskiego order południowy.

*H i s z p a n i a*

Z Madrytu, dnia 3. Marca.

Od tygodnia mamy tu najpiękniejszą wiosnę, przy cieple 12—16° R.

Kupiec tutejszy, Riera, zadzierzawił cło bramowe tutejsze za roczną sumę 60 milionów Realów de Vellon (27 mil. zł. polsk.) Cło to ma pod dobrym zarządem przynosić



100 mil. Realów; wnosić ztąd można o drożyznie wszelkich artykułów żywności w Madrycie.

Rząd nasz układa się z rządem portugalskim o traktat spławu na rzekach Duero i Tagu.

Xiężna la Roca, słosownie do rozkazu Królewskiego, oddaliła się na mieszkanie do klasztoru Kommendadorek w St. Jago, a Xięż la Roca do klasztoru OO. Reformatorów w Cabresa, położonego w pustkowiu między Madrytem i Burgos.

### Portugalia.

Z Lizbony, dnia 24. Lutego.

Dnia 21. m. b. powrócił Don Miguel z Salvaterra do pałacu Queluz. Nazajutrz, w rocznicę powrotu swego z Wiednia, pozwolił sobie rękę całować. Za dni kilka znowu D. Miguel pojedzie do Salvaterra, gdzie używa rozrywki polowania; znajduie się także towarzystwo aktorów w tym zamku myśliwskim i daie tam reprezentacye.

Posel Hiszpański, Pan Montealegre, odebrał depesze z Madrytu z poleceniem nalegania na Don Miguela o niebawne ogłoszenie amnestyi, iako warunku jego uznania. Wice-Hrabia Santarem, któremu Posel udzielił osnowy tych depesz, odpowiedział, iż rząd Portugalski pragnie załatwić tę rzecz iak naysprędzey, lecz że ona iest tak ważną i tyczy się tak wielkich interessów, iż nawet niemoże na domysł oznaczyć czasu, kiedy ogłoszenie amnestyi będzie mogło nastąpić. Podobną odpowiedź odebrał Pan Montealegre od Don Miguela, udawszy się do niego do Salvaterra. (Kociel garncowi.)

Xięż Cadaval wyznaczył Jezuitom pensyą miesięczną z 4000 Franków. Inne zakony, które muszą opłacić zaległe podatki, gniewają się o te szczególne względy dla Jezuitów.

Fregata „Diana“ popłynęła ztąd z zapasami amunicyi i żywności do wyspy S. Michała.

Przybyły wczora na Tag Brazylijski okręt kupiecki doniósł, iż w porcie Rio-Janeiro zgromadzone było mnóstwo obcych okrętów. We wszystkich portach Brazylijskich budowano okręty, fabryki cum były bardzo czynne, a po kraiu zaciągano maytków.

### Anglia.

Z Londynu, dnia 12. Marca.

Dnia 8. m. b. w Izbie wyższey Hrabia Stanhope, zastępując chorego Xiężęcia Richmond, odłożył wniosek iego względem rozpoznania stanu narodu do niepewnego czasu.

Onegday w Izbie niższey miał Lord Palmerston długą mowę i wniósł o przełożenie dalszych dokumentów względem Portugalii. Wniosek ten został odrzucony.

Wczoray w Izbie wyższey Lord Holland zaczął nawiąsem mówić w téy saméy materyi i czynionemi Hrabiemu Aberdeen zapytaniami, wybadał z niego tyle, iż Anglia w porozumieniu z Francyą i z naszymi Sprzymierzeńcami (bez Hiszpanii) uczyniła odezwę do Don Pedra, o czém na teraz nie można nic więcéy powiedzieć; tudzież że Anglia podobnie iak Francya ciągle używała swego wpływu u Porty Ottomańskiéy w interesach grecko-rossyjskich.

Wczora przełożył Pan Powlett Thomson w Izbie niższey ważną petycyą kupców Londyńskich przeciw odnowieniu przywileju Kompanii Wschodnio-Indyjskiéy.

Xięż Leopold pojedzie do Francyi, gdzie zabawiwszy cały miesiąc powróci do Anglii, a w Lipcu uda się do Grecyi. Xięż ten będzie tylko miał woysko francuzkie do swoiéy pomocy.

Xięż Northumberland zdaie się chcieć ściśle etykietę przestrzegać w Irlandyi. Kto nie był na posłuchaniu i na wielkiem zebraniu, nie bywa także proszonym na prywatne obiady i bale. Na posłuchaniu nie było ani iednego dygnitarza z duchowieństwa protestanckiego, żaden też nie był proszony na pierwszy obiad, na złotym serwisie; przeciwnie katolicycy tytularni Biskupi Dubliński i Tuamski, Doktor Murray i Dr. Kelly, którzy byli na posłuchaniu, zaproszeni byli na obiad.

Biskupi Irlandzey, ziechawszy się do Dublina wydali d. 9. Lutego następujący list pasterski: „Najmilsi w Chrystusie bracia! Zebrani w Dublinie, ażeby zwyczajem naszym naradzić się pospołu o własnych naszych obowiązkach i o świętych, pieczy naszych powierzonych sprawach, pobudzeni zostaliśmy miłością Boga i miłością ku wam do



wydania do was następujący, krótki nauki. Nasamprzód składamy dzięki Bogu, oycu naszego Pana, Jezusa Chrystusa, za to, iż nie tylko nieprzestaecie ożywiać się duchem świętym ewangelii, ale nadto iż ta ewangelia wydała pomiędzy wami codziennie dojrzałe i obfite owoce, tak dalece, iż postęp wasz w dobrem jest dla wszystkich jawny, a wiarę waszą świat cały uwielbia. Pomniście jednak „że ani ten, który szczepi, jest czym, ani ten, co polewa, ale Bóg, który wzrost daie.“ I. Korynt. 3—7; dalej że „tylko kto wytrwa do końca, zbawion będzie.“ Mat. X. 22. — Zaiste, najmilsi bracia, czas obecny jest dla nas i dla was czasem łaski, nie tylko dla tego, że postępujecie w cnotach, ale że święta religia nasza doznała niedawno niejakiej ulgi w pokrzywdzeniach, a prawa nasze obywatelskie znacznie zostały rozwinięte. Od chwili, w której do was ostatnią razą przemówiliśmy, ciało prawodawcze uczyniło wielki, dobroczynny i zbawienny krok dla waszego dobra. — Jeszcze w roku przeszłym kraj ten od jednego do drugiego końca, od najodleglejszej granicy do środka, w burzliwych zostawał poruszeniach. Panowanie namiętności wzięło było górę nad panowaniem praw, a ludzie, stworzeni, aby się wzajem kochać, doszli prawie do tego stopnia, że jeden pragnął krwi drugiego; publiczne sprawy były zaniedbane lub zapomniane, węzły pokrewieństwa zerwane, władza rządu osłabiona, prawa nawet były nadwerżone, a religia, która zwykła hamować namiętności i utwierdzać spokojność publiczną, nie była zdolną dopełniać bez przeszkody swego powołania. Wtedy to Ten, przez którego Królowie królują, i Xiążęta stanowią sprawiedliwość, wstał i „zgroził wiatry i morze, i stało się uciśnienie wielkie.“ Nasz wspaniałomyślny i ukochany Monarcha, idąc w ślady swego dostojnego oycy (którego pamięć zawsze nam drogą pozostanie) zlitował się nad opłakany stanem Irlandyi i postanowił obdarzyć kraj nieocenionymi dobrodziejstwami pokoju religijnego. Wielkie to dobrodziejstwo tém większą wzniciło w tym kraju radość, że pomiędzy radcami Króla najznakomitszy

z synów Irlandyi najbardziej celował; bogaty i prawodawca, mąż, którego Wszemocny wybrał, ażeby skruszył iarzmę, pod którym Europa ięczała; mąż, którego Opatrzność przeznaczyła, aby trony wzmacniał, obalone ołtarze wznosił, kierował losem Anglii w nayprzykrzejszych czasach i zagoił rany kraju, w którym życie odebrał. Dostojny i światły Parlament dokończył rozpoczęte przez Króla i jego radców dzieło; a skutki ich mądrości i sprawiedliwości są już jawne i przez ludzi rozumnych i dobrze myślących należycie ocenione. Burza, kraj niszcząca, ucihła, a porządek towarzyski wraz z pokojem i sprawiedliwością zaczyna się znowu w tym długimi nieszczęściami dręczonym kraju panowanie swoje utwierdzać. — Czyż więc, najmilsi bracia, Król, którego nam przykazanie Boskie szanować nakazuje, nie ma prawa do wszelkiego, od was jakie tylko uczuć zdołacie, uszanowania, posłuszeństwa i wdzięczności? Czyż Ministrowie jego nie zasługują na wasze zaufanie, odpowiadające usilnym ich staraniom i zapłałowi, które waszemu sprawie poświęcili? A toż prawodawstwo, które was z poniżonego stanu wydobyło i wszystkie żądane swobody wam nadało, nie mażże toż prawodawstwo prawa do waszego szacunku i miłości? Przekonani jesteśmy, że uczucia wasze zgadzają się w tym względzie z naszymi, i że w każdym waszemu postępowaniu okazywać będziecie przywiązanie do Konstytucyi i praw waszemu oyczyny, do waszego Króla i jego rządu. — Usiłujcież więc w każdym względzie zmierzać do celu, który prawodawstwo potwierdzając bil usamowolnienia, na oku miało; tym celem jest uspokojenie Irlandyi i polepszenie ięu losu. Niech odtąd niezgody religijne ustają pomiędzy wami; obyście nigdy nie usłyszeli więcej o niesnaskach stronnictwa i zaburzeniach krajowych, nieznali skwapliwych, niesprawiedliwych i prawuprzedniwych przysięg! a gdyby ludzie iacy przez niezgody i podburzania chcieli waszą spokojność naruszyć, szukajcie tarczy przeciw nim w dozwolonej wam opiece prawa. —

(Dokończenie w Dodatku).

(Dodatek.)



# D O D A T E K

do

## Gazety Wielkiego Xięstwa Poznańskiego.

Nru 24.

(Z dnia 24. Marca 1830.)

*Anglii.*

Z Londynu, dnia 12. Marca.

(Dokończenie przerwanych artykułów.)  
Bądźcie trzeźwymi i czuwajcie, ażeby nikt o was źle nie mógł mówić; znosić raczej utrapienia, a nie kłócić się z przeciwnikami waszemi, aby niczego z waszjej strony nie zaniechano, co pomiędzy wszystkimi klasami i stanami ludu Irlandzkiego spokoynosc i zgode rozszerzyć może. — Naszym szanownym braciom, członkom duchowieństwa wszelkiego stopnia polecamy we względzie tego, co teraz powiemy, nasz własny przykład; niechay według niego żyją i wezmą go sobie za wskazówkę swojego postępowania. Połączyliśmy nasze usiłowania z usiłowaniami osób świeckich w zamiarze dopięcia sprawiedliwych ich żądań, nienarazając swobód kościoła. Połączone te usiłowania pomysłny uwienczył skutek, mieliśmy bowiem za sobą zdrowy rozum i sprawiedliwość, religią i głos ludzkości. Pociesza nas ten wypadek, bez względu na połączone z wielkim ku naszemu uldze środkiem rozporządzenia, wydane z ubliżeniem prawom naszym i zakonów religijnych, które kościół od czasów apostoelskich w łonie swoim pielęgnował. Rozporządzenia te jednakże, które, iak myniemy, bynajmnię nie dyktowała roztropność i polityka, ale raczej były owocem przesądów, od których nawet umysł prawych mężów nie są wolne, nie wstrzymały nas od wynurzenia radości z powodu korzyści, iakie rząd dla oyczyzny naszjej wynikły. Wypadek ten sprawił nam radość nie tylko ze względu na dobro powszechne, ale i dla tego że nas uwolnił od obowiązku, który przemoc urzędowi naszemu narzuciła; obowiązkowi, którym nas duch czasu należący

już do przeszłości obarczył, a od którego widzimy się dziś uwolnionymi, tę nieplonną mając nadzieję, że ani nam, ani następcom naszym nie będzie więcéy narzucony. Oto są uczucia, które w nas duch naszego powołania wlewa, któremi zawsze byliśmy ożywieni, a któremi duchowieństwo nasze, posłuszne zawsze głosowi naszemu, wspólnie z nami tchnąć będzie, ażeby, iak Apostoł mówi: „wszyscy to samo mówili i żeby między nami rozterwania nie było.“ — Wreszcie, najmilsi bracia! duchownego i świeckiego stanu, napominamy was, abyście trwali w wierze, abyście ią nienaruszoną i bez skazy zachowali, albowiem ona jest: „darem doskonałym z góry“ i przewyższa wszystko co świat ten lub iego mocarze wyświadczyć zdołają. Nie dajcie się zniekać utrapieniom, ani oszukać omamieniom; zachowajcie dzieci waszjej miłości, które waszjej opiece Ojciec niebieski powierzył, od niebezpieczeństwa. Niech dziki fanatyzm, który równie dla kościoła iak dla kraju jest zgubnym, nie ma wpływu na wychowanie dzieci waszych. Miećcie z nami otuchę, że co się tyczy wychowania, nasze nieprzestanne prośby oparte na słuszności i dobro publiczne na celu mając, wysłuchane zostaną od rządu i prawodawstwa, które pomnożenie dobra powszechnego i utwierdzenie spokoyności publicznej mają na względzie. — Bądźcie zdrowi, najmilsi bracia! A pokój Boży, który przewyższa wszelki rozum, niechay strzeże serc waszych, i myśli waszych w Chrystusie Jezusie. Filip. IV. 7. — Podpisy: P. Curtis D. D. (następują podpisy innych 26 Riksów). Dublin, d. 9. Lutego 1830.

Gazeta dworska Lizbońska donosi swoim



czytelnikom za rzecz zupełnie prawdziwą, iż nasi Ministrowie na pierwszym posiedzeniu Parlamentu wnieśli o uznanie Nayaśniejszego Don Miguela i że wniosek ten został 71 przeciw 9 głosom przyjęty! Jakże też musieli tamedzni dworacy pospuszczać nosy, czytając obraz charakteru swego „Krola,” odmalowany późniéj przez Hrabiego Aberdeen. (Powiedział on wtenczas o Jego Nayaśniejszości: „Że Don Miguel jest w najwyższym stopniu człowiekiem bez serca, zepsutym i nie do poprawienia, tego zaprzeczyć nie można; że nawet jest okrutnym, i to przypuszczam. Że Don Miguel złamał wiarę, że w sposobie ohydny niedotrzymał obietnic w Wiedniu i Anglii nayuroczyściéj danych, że ie zgwałcił i przeto stał się przyczyną dotychczasowego stanu rzeczy pomiędzy Anglią i Portugalią, rzecz jest widoczna i jawna; lecz jeżeli dobrze poymuiemy własny nasz interes, to mimo wszystkie te powody, wypada nam z władczą Portugalią, niech sobie nim będzie kto chce, zostawać w przyjaźni i t. d.”)

Mamy wiadomości z Lizbony do dnia 28. Lutego. Don Miguel uczęstował dworaków w Salvaterra wilczą pieczenią.

W przeszłym tygodniu odebrał rzeźnik od rzeźnika następujące wyzwanie: „Mości Panie! Obrażony nieprawnemi W Pana o moich wołach mowami, wyzywam go na dziś popołudniu o godzinie 4tej, ażebyś się ze mną spotkał na szpady, pistolety lub kufaki. Wreszcie jestem W Pana i t. d.

### H a y t y.

Z Port-au-Prince donoszą pod d. 19. Stycznia (w dziennikach angielskich) co następuje: „Przybył tu Don Fernandez de Castro w znaczeniu pełnomocnego Posła dworu Hiszpańskiego, w celu układania się z rządem Haityckim. Niewiadomy jest wprawdzie dotąd cel iego poselstwa, twierdzą jednak, iż żąda dla swego domu albo zwrotu niegdyś hiszpańskiéj części St. Domingo, lub stosownego wynagrodzenia gotowizną. Miał już dwa razy posłuchanie u Prezydenta, który wyznaczył Kommissarzy do układania się z Posłem. Przybycie iego sprawiło tu wielkie wrażenie,

i każdy ciekawy, iaki będzie wypadek iego poselstwa. Don Fernandez de Castro ma stopień Generała i otoczony jest świetnym orszakiem.

## Rozmaite wiadomości.

Ponieważ mrówki znacznie się przykładają do tępienia gąsienic (sosnowiec), Regencya Merseburgska zakazała zbierania iaj mrówczych.

Cesarsko król. towarzystwo rolnicze w Styryi, zawiadomia: że cienkie polerowane nożyczki i noże, przybierają przy dłuższém ich wystawieniu na działanie światła księżycy i słońca, kolor sino mieniony, tracąc na zawsze ostrza, tak, że tylko po nowém zahartowaniu, do użytku zdadne być mogą.

W Berkshire w Anglii jest tak dotkliwy dla biednych niedostatek roboty, iż wyrobnicy najmują się w zaprząg do bryk prowadzących węgle, w podróż o kilka mil angielskich. (Owoce nieumiarkowanego używania machin!)

Jakiś polityk północno-amerykański wydał dzieło p. t. „Sposób zapobieżenia rozlewowi krwi, w woynach ucywilizowanych Mocarstw.” — Głównym pomysłem tego planu jest, ażeby odtąd bitwy nie bronią ale grą w Szachy się odbywały, aby więc nie przemoc fizyczna, ale moralna siła odnosiła zwycięstwa.

### Stanisław Trembecki w Paryżu.

(Dokończenie.)

#### V.

Jeszcze leżał w łóżku Trembecki, gdy iakiś nieznaomy, mający już blisko lat pięćdziesiąt, wszedł do pokoju, pytając czy tu mieszka przybyły z Warszawy Polak, którego przezwisko zapomniałem.

Ja jestem tym Polakiem, rzekł z żywością Trembecki, czego żądasz? mów śmiało!

To nie można tak mówić od razu, rzekł nieznaomy, trzeba wszystko robić podług reguł,



więc najprzód pytam się: czy pan byłeś wczoraj na wieczorze u pani Geoffrin.

Byłem do piórna! zawołał z niecierpliwością Trembecki, ale przystąp do rzeczy, mów czego żądasz, bo nie mam potrzeby tłumaczyć się z moich kroków!

Jaki z WPana gorączka, odrzekł z zimną krwią nieznaomy, nie mogę przestępować reguł, muszę się więc zapytać po drugie: czyś pan tam widział pana Lusac.

Widziałem! i coż z tego, mogę go obrazić, co? może żąda zadosyć uczynienia? bardzo dobrze? zaraz!

Na cóż się wyrywać zawczasu: to przeciw regułom, ja sam powinienem być panu oświadczyć potrzebie: że Kapitan Lusac za obraźliwe słowa stosowane do niego i za nazbyt wielką grzeczność okazywaną jego narzeczonej, wyzywa pana na pojedynek. Więc podług reguł zapytuję poczwarte: kogo bierzesz za sekundanta, bo ja Grzegorz de Mulin staie ze strony pana Kapitana.

Bardzo dobrze; zawołał Trembecki, będą służył panu Kapitanowi: mój przyjaciel Kapitan Boufflers będzie moim towarzyszem boju; lecz o którym czasie? gdzie? na jaką broń? jestem natychmiast gotowy!

Podług reguł pojedynkowych rzekł Mulin, wybór tego do wyzwanego należy, a że WPan jest wyzwany, więc jesteś *plenus arbitri* w tym względzie!

A więc dobrze, ozwał się Trembecki, to jutro o godzinie czwartej z rana czekam w Boulońskim lasku, na pałasze Mospanie, jeszcze mnie w domu uczył oyciec krzyżową sztuką się rąbać.

Bardzo dobrze rzekł Mulin, ale podług reguł to zwykle w takich sprawach miłośno-honorowych używa się szpady lub pistoletów ale nie pałaszy; smutnoby mi było gdybym musiał sekundować w pojedynku odprawionym bez żadnych reguł. —

A więc zgoda i na pistolety; dobrze! nie zawiedzie mnie ręka, bo wzrok Ernestyny iainśnie będzie przed oczyma moimi.

Do zobaczenia rzekł Mulin! cieszę się iż z należytemi formalnościami odbędzie się wszystko. Po tych słowach wyszedł, Trembecki posłał po Boufflersa.

Wiesz, zawołał do wchodzącego, że mi bę-

dziesz sekundował, nasz szpakował Adonis rozdał się na mnie. — Jutro o godzinie czwartej, w Boulońskim lasku.

Wybornie, krzyknął Boufflers, a to zupełnie jak dawny rycerz walczyć będziesz za damę swych myśli; ach iakże się też będę śmiał, jeżeli wygonisz starego; pewny jestem, że ci i jutro z placu ustąpi. — Dwaj przyjaciele u-mówiwszy się o iutrzejszj sprawie, wesoło dzień spędzili z sobą a wieczor w zwykłym towarzystwie w domu pani Geoffrin. — Lusac nie przybył.

## VI.

Zaledwie wschodzące słońce ozłacało maionwemi promieniami szczyty drzew Boulońskiego lasku, gdy już dwóch ludzi przechadzało się z niecierpliwością po nad drogą. Jeden z nich wyjął zegarek i wskazując drugiemu, rzekł: „Tylko dziesięć minut do czwartej, zapewne wkrótce przybędą.“ Istotnie wkrótce przybyło dwóch jeźdźców, którzy uwiązawszy konie do drzewa, zbliżyli się do oczekujących.

Pan już czekał, ozwał się do Trembeckiego Mulin, ale coż robić, nie mogłem przełamywać reguł przybywając przed naznaczoną godziną: otóż właśnie teraz czwarta — można zacząć — a najprzód proszę pana, rzekł do Boufflersa, abys nabił w mojej obecności pistolet Kapitana Lusac, ja zaś przy twoich oczach, nabiję broń tego cudzoziemca.... O teraz wybornie.... trzeba odmierzyć kroki: raz, dwa, trzy.... piętnaście...., w sprawach miłośno-honorowych zwykle używa się tej odległości. — Strzelaj WPan panie Polaku, masz pierwsze prawo jako wyzwany.

Trembecki wziął pistolet i bez mierzenia prawie strzelił, kula ugodziła w samo serce przeciwnika i Lusac na ziemię padł bez życia.

Stało się! rzekł Trembecki, nie pragnąłem śmierci, niech więc jego krew na niego samego spadnie. Polak zachował zimną spokojność, ale Boufflers był zmieszany, i zbliżywszy się do Trembeckiego rzekł:

Nie ma czasu do stracenia, musisz natychmiast wyjeżdżać z Paryża, jeżeli nie chcesz uleść surowości prawa, i to natychmiast.

Jakto? rzekł Trembecki, miałbym nawet niewiedzieć się z Ernestyną? to niepodobna: żadna mnie siła do tego nieznagli.

Zdaie mi się, odrzekł Boufflers, że lepiej



nie widzieć oczu młodej kobiety; niż przez długi czas patrzeć na mury Bastyli? zaklinam cię na przyjaźń naszą, nie narażaj się na niebezpieczeństwo, wracamy do Paryża, i nim się ten wypadek rozgłosi, opuść miasto! W téj chwili przybliżył się do nich Mulin, a słysząc o co rzecz idzie dodał:

Podług reguł, powinienes pan natychmiast opuścić miasto nasze, wiesz co czeka zaboycę?

Wszakże pojedynk nie jest pospolitem zaboystwem odezwał się Trembecki; ia miałbym opuszczać Paryż? Paryż w którym Ernestyna mieszka? nie, tego nie uczynię, choćbym miał życiem przypłacić!

Jakto można, odezwał się Mulin, przelamywać dawne odwieczne pojedynków ustawy; tak zawsze bywało: a zatem WPan uciekaj; bo późniéy to ia sambym oskarżył WPana, chociaż teraz zabrania mi tego przepis honoru!

Po tych słowach rozstali się. — Trembecki i Boufflers wsiedli na swoje konie, i pędem puścili się ku Paryżowi. — W godzinę powóz Trembeckiego był gotów. — Czule się żegnał poeta polski z młodym Boufflersem, zaklinając aby pożegnał od niego Ernestynę .... na zawsze.

## VII.

W kilkanaście lat późniéy, kiedy emigranci francuzcy, po różnych kraiach Europy szukali przytułku, przybyła z Paryża do Polski Hrabina C\*\* którą Trembecki poznał w domu pań Geoffrin a z nią kilka dam francuzkich. Poeta nasz za pierwszą sposobnością odwiedził iéy mieszkanie pragnąc sobie odświeżyć pamiętkę lat ubiegłych i owych szczęsnych chwil gdy z nią się w Paryżu widywał. Lecz któż zdoła wyrazić tego zadziwienie, gdy w rysach iednéy z towarzyszek Hrabiny, Ernestynę rozpoznał. Ale nie była to już owa piękność którą na ulicy Delfina spotkał niegdys Trembecki, wiek i zgryzoty przyćmiły świetność iéy wdzięków, oczy tylko zachowały pewną żywość i urok. Jednak dawne przywiązanie odezwało się w duszy poety, ale Ernestyna uważała w nim tylko przyjaciela, oświadczywszy iż postanowiła nigdy nie wchodzić w związki małżeńskie. Wkrótce Hrabina C\*\* opuściła Polskę a z nią i Ernestyna wróciła do Francyi. Lecz niedługo przyjaźń przybyła Trembeckiemu w pomoc. W r. 1798, Boufflers śród zaburzeń

przymuszony opuścić oyczyznę, pod imieniem francuzkiego malarza udał się do Pruss, a ztamtąd do Polski; dwaj przyjaciele spotkali się i nieiedną słodką spędzili chwilę przypominając sobie nawzajem pobyt w Paryżu Trembeckiego, wspólne uciechy i zabawy.

W ostatnich latach życia swojego często opowiadał Trembecki przyjaciółom o Ernestynie i Boufflersie, bo zawsze miłość i przyjaźń drogiemi były dla czuiący duszy polskiego wieszczka.

(Z Pamięt. dla pięci piękny.)

## O Algierze i Deju.

Algieru nie można zapalić ani racami kongreskiemi ani też innemi materyałami palnemi. Domy z dachami darnią wykładanemi, murowane z cegły palonéy i innego rodzaju kamieni, czynią ogień niedostępnym; bomby iedynie mogą tu wielkie spustoszenie zrządzić, zwłaszcza w tak ciasnych iak są w Algierze ulicach. Port otoczony groblą (Molo), iest mały i przetrznity ułankami skał, a dno iego okryte roślinami, które w pewnéy porze roku szybko wgórę rosną. Mimo licznych dział, które baterye Algieru napelniają, zbywa zupełnie na wywiczonych artylerzystach, aby bateryy tych korzystać użyć. Wyiawszy straż przyboczną Deja, która przecież służbę pełnić zaraz poprzestaie, gdy w naznaczonej godzinie żołdu nie odbierze, reszta woyska iest tylko milicyą bez najmniejszego ładu, złożoną z rzemieślników, którzy dają ognia z dział nie pytając się bynajmniéy o ich kierunek. — Liczbę mieszkańców podają na 100000; rachuba atoli ta zdaie nam się przesadzoną. Są tu trzy różne kasty: Turcy, Maurowie i Żydzi. Pierwsi zajmują wszelkie cywilne i woyskowe posady; tworzą oni pewien rodzaj nienawistnéy Mauirom arystokracji. Algierczykowie chociaż są Machometaninami szdydzą z koranu, pią wine i pozwalają każdemu modlić się do Boga iak mu się podoba, a nawet i nie modlić się. Dejów obieraą z pomiędzy najwaleczniejszych ludzi, terażniejszy był handlerzem tabaki. Żyje on iak nayszczęśliwszy z despotów; zamknięty z całą swoją familią w tak nazwanym pałacu Cesarza, panującym nad ca-



łém miastem, rządzi tu samowładnie w całém znaczeniu tego wyrazu. Otoczony wierną strażą, której co wieczór żołd wypłaca, nie widzi nikogo, nawet swojego dywanu, który tylko w pewnóm oddaleniu od siebie przyimuie. Groził on już, że Algier zburi i w gruzach jego sam się zagrzebie, jeżeli kto odważy się targnąć na jego osobę. Zawsze uzbrojony nosi przy sobie lekarstwa przeciw truciznie i każdą potrawę rozkazuje wprzód innym skosztować, nim ię się sam dotknie. Dla większego bezpieczeństwa, sporządza sobie częstokroć sam potrawy, a te składają się zwyczajnie z gotowanych iay i oliwek. Z perspektywą w ręku przebiega okiem miasto i okolicę, a kładąc się spać zamyka na zamki drzwi i klucze od nich starannie chowa. Pomimo tego wszystkiego Dej uważa się za najszybciejszego z ludzi. A tak i tuby powiedzieć można: *de gustibus non est disputandum*.

### P i a ń s t w o .

Nigdzie nie masz ostrzejszych przeciw pijaństwu przepisów jak w Szwecyi. Kogo bądź znalezioneby pijanym, choćby newet w własnym domu, pierwszy raz musi zapłacić kary trzy talary, za drugą razą sześć, za trzecią zaś dwanaście i traci prawo obierania (na wszelkie godności i urzędy). Tenże sam czwarty raz upiwszy się, musi w następującą zaraz niedzielę, przed bramą kościoła obok karbony na wstyd być wystawionym. Gdy piąty raz awoie powtórzy przewinienie, oddanym bywa na sześć miesięcy do domu poprawy. Jeżeli będąc pijanym pokaże się publicznie, kary te podwajane bywają, a jeżeli w kościele, tedy jeszcze powiększa się kara. Kto drugiego do pijaństwa namawia, płaci trzy talary, a jeżeli namawiający jest starszym, sześć. Xiądz, raz tylko upiwszy się, traci prebendę, urzędnik miejsce. W żadnóm przestępstwie nie wymawia pijaństwo, jest nawet okolicznością powiększającą przekroczenie, a kto pijany skona, niebysza na cmentarzu pogrzebanym. Szynkarze najostrzejszy mają zakaz, sprzedawać trunki młodym ludziom, służącym i kobietom. Kto upiwszy się hałasuje w szynkowni, bywa zaraz pod straż wziętym, i dopiero po

opłaceniu lub wytrzymaniu kary wypuszczonym. Połowa pieniędzy karnych dostaje się do nosicielowi, druga idzie na fundusz ubogich. Kto niema pieniędzy do opłacenia kary, musi ją odrobić. — Po dwakroć corocznie zamby bywają ludowi odczytywane te przepisy, a pod karą musi ie gospodarz każdy w gościnnę izbie, publicznie przybite posiadać.

### Wywołanie wódki z północney Ameryki.

Przed niejakim czasem — pisze iedna z gazet niemieckich — zawiązało się w Nowym-Yorku towarzystwo wstrzemięźliwości, warunkiem dla każdego członka jest wstrzemięźliwość od wódki. Sprawa zdana na ostatniem posiedzeniu tego towarzystwa, jest w naywyższym stopniu pocieszającą dla przyjaciela ludzkości. Utworzyło się już przeszło 600 podobnych towarzystw w północney Ameryce, a iedno takowe towarzystwo w Connecticut liczy przeszło 600 członków. W iednóm miasteczku, gdzie roku zeszłego było dziewięć szynkowni wódki, znayduie się teraz tylko iedna, i przeszło 1500 szynkarzów wódki porzuciło już całkiem swój trujący proceder. Oby Bóg sprowadził misyonarzy tego towarzystwa wstrzemięźliwości (Temperance-Society) do Europy, mianowicie do północnych Niemiec, gdzie wyborny szepcz ludzi przez nadmierne używanie wódki od roku do roku coraz bardziey się wyradza. Nicby to ieszcze tak wielkiego nie stanowiło, iż ty sięcie corocznie z picia gorzałki umiera; wielkie nieszczęście, które wódka na północ Europy sprowadziła, jest to, że wódka tworzy cherlaków i rodzaj ludzki od pokolenia do pokolenia coraz bardziey zniedołęznia. Kto z psów, z kotów, z koni it. d. chce się dochować karłów, niech tym zwierzętom daie pić pokarm macierzyński z wódką mieszanym. Kto chce mieć karłów z swoich dzieci, niech ie wcześniej przyzwyczai do picia gorzałki. Jeżeli Amerykanie parafią z dobrym skutkiem zaszczyć towarzystwo wstrzemięźliwości w Anglii, drugi raz, i to we własnym ich kraju, pobiją Anglików, albowiem podatek od wódki wynosi mniej więcej dziesiątą część dochodów skarbu angielskiego.



Ustawa Króla JMci Wyrtemberskiego wyszła pod dniem 4. Września 1808. ogłasza każdy ślub poddanego wyrtemberskiego iakiękolwiek bądź religii, wzięty zewnątrz kraju bez konsensu, który tylko przez samego Monarchę udzielony być może, za nieważny i małżeństwo na takim ślubie zasadzające się, także za nieważne. — Postanowienie to może dla małżeństw bez należytej ostrożności z poddanymi wyrtemberskimi w tutejszym kraju zawartych bardzo szkodliwe skojarzyć skutki, a chcąc tym ile możności zapobiedz, podajemy niniejszem do publicznej wiadomości powyż-

szą osnovę Królewsko-Wyrtemberskiej ustawy z daty 4. miesiąca Września 1808 r.

Zalecamy zarazem Ichm. XX. Dziekanom, Superintendentom i Plebanom tudzież podwładnym nam Władzom policyjnym, aby przy wydarzyć się mogących zapowiedziach i ślubach tutejszych z Królewsko-Wyrtemberskimi poddanymi, zwracali uwagę pierwszych na powyższą ustawę, i przedstawiali im szkodliwe z takowego małżeństwa skutki.

w Poznaniu d. 17. Marca 1830.

Królewsko - Pruska Regencya II.

### WEZWANIE PUBLICZNE.

Domagano się Amortyzacyi następnie bliżej opisanych Listów zastawnych Pruss - Zachodnich.

Extrahent.	Oznaczenie Listów Zastawnych.		Numer Listu Zastawnego.	Wysokość	Listy zastawne podług udania.
	Nazwisko				
	Dóbr.	Departa- mentu	Nro.	Tań.	
1 Dyrekcyja prowincyonalna landszaftowa w Pile . .	Boruszyn A.	Gdańsk	10	25	zepsute.
2 Proboszcz Pernarewski w Dubrczu	Gorzuchowo Salno	} Kwidzyn	29	300	skradzione
			82	200	
3 Kollegium Seniorow Gminy reformowaney w Gdańsku	Swarożyn Zakrzewo	Gdańsk	117	25	} zepsute.
	Falenczyn	} Kwidzyn	8	1000	
	dito.		10	500	
	Summin.		8	500	
	Mędrzyce	Gdańsk	46	100	
		Kwidzyn	13	1000	

dla czego nieznanym Posiadaczom tychże Listów zastawnych niniejszem wzywamy, aby swe pretensye nayspóźniej w terminie ostatecznym na dzień

26go Sierpnia r. 1830.

przed Syndykiem landszaftu generalnego, Konsyliarzem tajnym sprawiedliwości Hecker w tutejszym domie landszaftowym wyznaczonym, zameldowali, albowiem w razie przeciwnym Listy te zastawne w registrach landszaftowych i księgach hypotecznych zgaszone i extrahentom niniejszego wezwania nowe Listy zastawne wydane będą. Przez amortyzacyę Listów tych zastawnych tak Landszafta iako też Posiadacza zastawionych za nie dóbr od wszelkich Pretensyi do nich formować się mogących uwolnieni zostaną i nieznanomi posiadacze jedynie względem swego wynagrodzenia tych trzymać się muszą przez których rąk takowe Listy zastawne przeszły. Kwidzyn dnia 25. Maja r. 1829.

Król. Pruss - Zachodnich Dyrekcyja Generalna landszaftowa.



## OBWIESZCZENIE.

Podaje się niniejszemu do publicznej wiadomości, iż Maryanna z Kułakowskich imo voto Zychlewiczowa i Maciej Krzysztofowicz Kassyer powiatowy, nawzajem małżonkowie, kontraktem przedślubnym pod d. 15. b. m. przed nami zawartym i sądownie ogłoszonym, wspólną małżutku i dorobku prawnie pomiędzy sobą wyłączyli. Szroda, dnia 19. Lutego 1830.

Król. Pruski Sąd Pokoju.

## PATENT SUBHASTACYJNY.

Na wniosek successorów Traugott Benjamin Rothe ma być w drodze exekucyi nieruchomości bednarza Gottfrieda Prox i jego żony Anny Doroty z Schneidrów własna, tu na ulicy Garbarach pod Nr. 400. sytuowana i sądownie na 6930 Tal. 7 sgr. 6 fen. oszacowana, publicznie najwięcej dającemu przedana.

W celu tym wyznaczone zostały termina licytacji na

dzień 1. Czerwca r. b.,  
dzień 4. Sierpnia r. b. i  
dzień 6. Września r. b.

z których ostatni jest zawitym, a to zawsze przedpołudniem o godzinie 9tej w naszym zamku sądowym przed Konsyliarzem Kaulfuss, na które ochotę kupna mających z tą wzmianką wzywamy, iż najwięcej dającemu przybiecie nastąpi, skoro prawne przeszkody niezaydą.

Taxa i warunki mogą być w naszej Registraturze przejrane.

Poznań d. 28. Stycznia 1830.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

## OBWIESZCZENIE.

Kościół katolicki w Murowanym Goślinie ma być reparowanym i powiększonym, a skutecznie tego, ma być najmniej żądającemu powierzone. Do licytacji w tym względzie wyznaczaliśmy termin przed Sędzią Brückner

na dzień 29. Marca r. b.

przedpołudniem o godzinie 10. w biurze Magistratu w Murowanym Goślinie. Mających chęć podjęcia się rzeczony budowlę wzywamy na rzeczony termin i uwiadomiamy ich, że warunki i obliczenie kosztów u Kommissarza Sprawiedliwości Guderyan w mieyscu przejrzeń mogą.

Budowla wzmiankowana ma być uskuteczniiona podług planu przez Inspektora Gaul zrobionego z dnia 5. Sierpnia 1825. według tegoż kosztu wynoszą 1728 Tal. 12 sgr. 5 fen. Najmniejszy dający ma kaucyę na połowę tych kosztów Deputowanemu złożyć.

Poznań dnia 18. Marca 1830.

Król. Pruski Sąd Ziemiański.

Uwiedomienie tyczące się wypłaty wyciągniętych polskich obligacyi udziałowych.

Ci posiadaciele polskich obligacyi udziałowych w tutejszych prowincyi, których numery w losowaniu d. 15. Marca r. b. w Warszawie wyciągnięte zostały, i którzy je życzą w Poznaniu a 99 pro Cent. zrealizować, zechcą złożyć niżej podpisanemu obligacye takowe do weryfikacyi i mogą się wypłacenia niezawodnego sumy należnych do 30. Maia r. b. spodziewać.

Poznań, dnia 18. Marca 1830.

Sam. G. Schmaedicke Wdowa  
& Comp.

## CEDULA CEN

najpierwszej fabryki Szokolad parowych u J. F. MIETHE w Poczdamie.

Ważny funt — 32 luty w sobie mający po 5 i 10 tabliczek w kolorowych obkladach, z kalibru po 15 sgr. za funt lub wyżej oznaczony, a oprócz tego w cienką angielską cynę starannie obwijany.

Najlepsza Szokolada, Bahia zwana, kosztuje . . . . . funt 25 - sgr.

Poczdamska myśliwka i Podro-

znik zwane . . . . . — 20 —

dobra wanilłowa . . . . . — 15 —

najlepsza podwójna wanilłowa — 20 —

dobra z wanillą i korzeniem . — 17½ —

najlepsza z korzeniem Nr. 1. . — 15 —

dobra dito Nr. 2. . — 12½ —

dobra dito Nr. 3. . — 10 —

dobra dito Nr. 4. . — 9 —

najlepsza uzdrawiająca Szokolada

z cukrem i korzeniem z wy-

branyim kakao . . Nr. 1. . — 12½ —

dobra dito dito . Nr. 2. . — 10 —

dobra gorzka bez cukru, albo

z wybranyim tartym kakao . — 12½ —



Szokolada z mechu Islandzkiego  
z Salebem, . . . . . funt 16 sgr.  
słodka owsiana Szokolada  
przez parową gorącość z mą-  
ką owsianą preparowana . . . — 17½ —  
ordynaryna Szokolada . . . . — 8 —

Przy gatunkach w zawijanych funtach, do-  
zwoli się potrącenia znacznego ceny z ogółu  
wziętego, zaś wszelkich tych gatunków dostać  
można w głównych i pomniejszych składach  
całej Monarchii, w cenach zwyż wymienione  
fabryki.

### Opis uwagi godny o robieniu Szokolad.

Szokolada parowa robi się bez wszelkiego  
bezpośredniego użycia ognia, w zamkniętych  
gorącą wodną parą łagodnie ogrzanych machi-  
nach żelaznych, mocą wielkiej maszyny tak  
szybko i obficie, iż w jednej godzinie masa  
80 funtów ważąca, zgotowaną zostaje. — Że  
zaś fabrykat taki najporządniej bez wszelkiego  
sfalszowania cukru i kakao uskutecznia się,  
który nowym zupełnie sposobem w różnych  
maszynach, przez parowe maszyny pędzonych,  
nasamprzód czyszczony i ściągany bywa, za-  
tém pierwszeństwo takowego, *okrom trudnej  
do zachowania czystości w przysposobianiu*, na-  
tém się zasadza:

iż wszelkie ingrediencye w zupełnej i na-  
turalnej mocy i dobroci w nim się znajdu-  
ją i korzenny zapach kakao bez osłabienia  
utrzymuje się. Przeto najkorzystniej dzia-  
ła na zdrowie dając smaczny, przyjemny  
i dobroczynny posiłek, którego skutki  
przy codziennem używaniu w krótkim  
bardzo czasie postrzegać się dają.

Obok tak ważnych własności, szczególniej  
z względu uzdrawiającego, ceny Szokolady  
parowej bardzo są umiarkowane i ku codzien-  
nemu użytkowi domowemu, jako dobroczyn-  
ny, przyjemny i tani posiłek warte są godnego  
polecenia.

Z wielu względów namysliłem się, drugi  
skład mój powszechnie ulubionej Szokolady  
parowej, dla Wielkiego Księstwa Poznańskiego,  
JPanu Karolowi Senftlebenowi  
kupcowi w Poznaniu powierzyć, gdzie pra-

wdziwego mego fabrykatu w każdym czasie,  
dobrej wagi, w cenie fabrycznej dostać mo-  
żna. — Kupcom przy braniu w partjach mój  
Szokolady, nie tylko rysu maszyn do wywie-  
szenia, ale też stosownego potrącenia z ogółu  
pokupu dozwoli się —

w Poczdamie w miesiącu Marcu 1830 r.

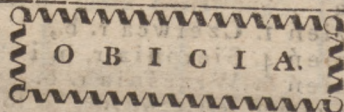
J. F. Miethe.

Aukcyja w pałacu arcybiskupskim na Tumie.

Ośmdziesiąt cetnarów siana dobrego sprzę-  
tu, około pięćdziesiąt pniów suchego gruszo-  
wego i akacyowego drzewa porządkowego,  
trzyście mendeli owsa w słomie i w zapasie  
będący lód, przedawać będą drogą aukcyi  
we Czwartek dnia 1. Kwietnia r. b.  
przedpołudniem o godzinie 9, najwięcej dają-  
cemu.

Ahlgreen,

Król. Kommissarz aukcyjny.



Fabryka obiciów Henryka Hopfe w Dre-  
źnie wysłała jednego z swoich współpraców  
w celu obiechania W. Xięstwa Poznańskiego,  
znajduje on się obecnie w Poznaniu i zaba-  
wi tu około sześciu dni. Mieszka w Hotelu  
Wiedeńskim u JPana Nieczkowskiego. Wy-  
bór najpiękniejszych i najnowszych dese-  
niów w obiciach, iakoto malowania rozmaite,  
peizaże i t. p. który może w rozmaitych pró-  
bach okazać, rozciąga się nie tylko do pro-  
stych i tanich obiciów, ale nawet do naj-  
wspanialszych i najdroższych ozdób boga-  
tych pokoi i salonów, tak dalece, że każde  
polecenie jest fabryki w stanie uskutecznić.  
W prowincye państwa Pruskiego przesłała fa-  
bryka towary wolne od opłat celnych, i od-  
bierający takowe płacą tylko koszt przewozu.  
Poznań, dnia 23. Marca 1830.

Henryk Hopfe z Drezna.

Teodor Czernski wzywa się, aby naj-  
daléj w szch miesiącach w Poznaniu się zgło-  
sił, inaczej podług nadeszłej wiadomości,  
za umarłego uważany, żona jego rozwiedzie-  
na stan swój odmieni.